

КВЕНЛЯНИНЪ

РЕДАКЦІЯ „КВЕНЛЯНИНЪ“

Открыты для подписки на 1-ю и 2-ю половины года...

Подписка и объявленія принимаются въ Киевѣ: 1) въ главную контору редакціи „Квенлянина“...

ЛИТЕРАТУРНАЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ЮГО-ЗАПАДНАГО КРАЯ. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 21-го МАЯ 1906 ГОДА,

Годъ второй второй.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

„Квенлянинъ“ съ доставкой и пересл. по годѣ—12 р., по полугодію—6 р., по тримѣсячю—3 р., по кварталу—1 р. 50 к.

Тѣмъ же печатаніемъ объявленія за одну строку за 40 к., за каждую строчку по 20 к., за каждую строчку за 10 к.

Телефонъ редакціи „Квенлянина“ № 63. Адресъ: (Киевскій мѣсяцъ № 1) Бульваръ № 170. Телефонъ типографіи № 10.

Слѣдующій номеръ газеты, по случаю праздника св. Троицы, выйдетъ во вторникъ, 23 мая.

Поступила въ продажу книга Д. И. ПИХНО „ВЪ ОСАДѢ“. Политическія статьи. Цѣна 1 р. 50 к. Глав. складъ въ книжномъ магаз. Н. Я. Оглоблина.

РОЯЛИ И ПИАНИНО Фабрики А. СТРОБЛЬ, въ Киевѣ. Прод. отъ 375 до 500 руб. и дорожке прокатъ до 10 руб. и дорожке. Житомирская, д. 27, близъ Б. Васильевъ уа. Телефонъ № 185.

Извѣстный старинный магазинъ Киевскаго варенья АРКАДІЯ БАЛАБУХА. Магазинъ на Крещатикѣ, противъ почты, нынѣ переведенъ на Николаевскую улицу, № 3, отъ Континенталь.

Кіевскіе Женскіе ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КЛАССЫ. Среднее учебное заведеніе профессиональнаго характера. Курсъ 7-лѣтній, не считая подготовительнаго класса.

Валериано-кислый аммоній „ПЬЕРЛО“ Le Véritable Valérianate d'ammoniaque de Pierlot. Невралгія, Неврастенія, Неврозъ, Мигрени, Безсонницы и т. пр. Вниманію гг. врачей! Всегда требовать Le véritable Valérianate d'ammoniaque de Pierlot. Главное депо для всей Россіи: Г. ПОММЬЕ, С.-Петербургъ, Фурштатская, 8.

МЫЛО ЮНОСТИ. Освежаетъ, поддѣлываетъ и подражаетъ НАСТОЯЩЕЕ. Принадлежитъ лучшимъ для БЛИЗКОСТИ и НЕЖНОСТИ КОЖИ. С. М. Чепелевецкаго съ С-ми МОСКВА, Никольская улица.

Чистыя виноградныя ВИНА ВЪ АНТЕКЪ МАГИСТРА ФАРМАЦІИ АЛЬБЕРТА ВІЛЬГЕЛЬМА ЗЕЙДЕЛЯ.

ЧАСТНАЯ ЛѢЧЕБНИЦА ВРАЧЕЙ СПЕЦИАЛИСТОВЪ. Софійская, 21, собств. Д. Тельф. 1063. Советъ 50 н. Приемъ по всемъ спеціальностямъ.

ШАТО-де-ФЛЕРЪ. Дирекція С. В. Поздкова. Въ воскресенье, 21 и понедельник, 22 мая, БОЛЬШІЯ ПРАЗДНИЧНАЯ ГУЛЯНЬ и выдающіеся СПЕКТАКЛИ съ участіемъ Н. И. ТАМАРА. Въ воскресенье, 21 мая, 1) „Красное солнышко“, опера Гетта Н. И. Тамара. 2) Цыганскія пѣсни въ лицахъ. Сцена Н. И. Тамара. Въ понедельник, 22 мая, 1) „Гейша“, Моцартъ Н. И. Тамара. 2) Новые цыганскіе романсы, Зина Н. И. Тамара. Начало въ 8 1/4 ч. веч.

Лѣтній театръ Купеч. Собранія. Оперное товарищество. Лирическая и комическая опера. Въ воскресенье, 21 мая, оп. „Демонъ“, муз. Рубинштейна. Начало въ 8 1/4 ч. веч. Анонсъ: Въ понедельник, 22 мая, оп. „Цыганскій барокъ“. Во вторникъ, 23 мая, оп. „Марта“. Въ среду, 24 мая, оп. „Евгений Онцганъ“. 22-30 Р7804

Городской театръ. Въ воскресенье, 21 мая, товарищ. украинск. артистовъ, подъ управл. и режиссер. Ф. В. Левчицаго, съ уч. артиста А. П. Луциской, „Цыганка Аза“, др. въ 5 д. Старинная. Въ понедельник, 22 мая, „Сорочинскій ярмарокъ“, ком. въ 4 д. Старинная. Во вторникъ, 23 мая, „Шарисъ Богуславка“, ист. пьеса въ 5 д., Старинная. Нач. въ 8 ч. в. Даны уменьшен. Билеты продаются. Р9131

Царкъ Свѣтошино. Въ воскресенье, 21 мая, ГУЛЯНЬ при оркестрѣ военной музыки подъ управл. Роговико. На открытой сценѣ дано будетъ представленіе при участіи гимнаста—Тягача, атлета—Савелья, выходы коннаго Бонардо. Содерж. М. Станевичъ. Р9105

ПАРХОДНОЕ ГУЛЯНЬЕ. Дамскій Комитетъ Борисо-Губинскаго Дѣтскаго Сада, для усиленія средствъ дѣтскаго сада, 21 сего мая, устраиваетъ прогулку въ лѣсъ

СТАРОСЕЛЬСКОЙ ДАЧИ. Въ виду предполагаемаго распространенія въ народѣ черезъ книгопродавцевъ разныхъ книгъ, брошюръ и листовокъ религиозно-православнаго и патріотическаго содержанія, съѣздъ Кіевского отдѣла Всероссийской Монархической партіи приглашаетъ всѣхъ лицъ, желающихъ содѣйствовать этимъ задачамъ партіи, прислать пожертвованія печатными произведеніями въ канцелярію Монархической партіи, въ Киевѣ, Брѣстск. пер., 4.

ПО ПОРУЧЕНІЮ экстренно распространяется барская обстановка г-жи Ш. изъ 20 ком. состоящ. изъ рѣдкой мебели въ разн. стил., бронзы, фарф., картонъ и др.

Въ С.-Петербургскомъ складѣ МЕВЕЛИ и РЫДДЕСТАЙ 15. Большая Васильевская, 102.

На 34 верстѣ Кіево-Ковель. ж. дороги въ ур. „Ворель“ возлѣ ж. дороги. пловадки ПРОДАЮТСЯ Дачныя участки, принад. К. Ремко, въ здоровой, живописной и сухой мѣстности съ прохладнѣе густымъ лѣсомъ. Вѣсной прогулѣ для купанья. Справиться на В.-Васильевской, 10, внар. 9. вприт2-100P5717

Нужны 60000 руб. подъ 2-ю закладную дома въ центральной частя города, стоимостью 300,000 рублей, безъ посредничества. М.-Васильевск., 36, кв. № 9, до 10 утра и въ 6-7 вечера. вприт3-3 701

Съ осени 1906 г. открывается 1-й курсъ „Врачебно-педагогическихъ женскихъ курсовъ“. „Мать и дитя“, приватъ-доц. унпк. св. Владиміра А. О. Карникова. Приемъ прошений и другихъ свидѣній въ квартирѣ уредителя курсовъ. Владимірская, 42, кв. 7. Ежедневно отъ 11 до 5 ч. вечера. вприт4-20 P309

1-я зубная лѣчебница. Приним. врачъ-спеціал. отъ 9 ч. у. 9 ч. в. Крещатикъ, 35 (прот. магаз. Фальберга). Лѣчен., пломб., удаленіе безъ боли. Владимірская, 42, кв. 7. Ежедневно отъ 11 до 5 ч. вечера. вприт5-2 100 1088

Мануфактурный магазинъ Д. АЛЕКСЕНКО. Получены послѣднія новыя вѣсны и лѣтн. сезона. Большой выборъ русск. и заграничныхъ шелковыхъ, шерстяныхъ, суконныхъ и бумажныхъ товаровъ. вприт29-100P2673

Приморская санаторія Д-ра ЛАМАНА, въ г. Евпаторіи (Брижи) на берегу моря. Принимаются всѣ физическіе методы лѣченія. Открыта круглый годъ. Впритори по требованію высматривается безплатно. Адресъ: г. Евпаторія, Анадемину Н. Д. Лосеву. №2-8 P9055

Цѣточный магазинъ „ФЛОРА“ Ниполовская, М. 3. — Телефонъ № 1210. Ежедневно получ. изъ Франціи и Италіи разн. розъ на свадьб., букеты, поправки, жордистерія, вѣнки и разн. изд. изъ живыхъ и искусственныхъ цвѣтвъ. вприт40-100 P24074

Въ магазинахъ В. А. Пашковъ и С.-В. Серпистая партия ИКРА 2 р. 80 к. фунтъ. *10-10 P3084

Заказы на Rundreisebillete, групповыя 30% скидки принимается коп. поѣздки, тора международныхъ транспортъ О. ВЕЙЕ, Брещатникъ, № 10, телеф. 854. в-1-25 763

Женская гимназія Н. В. Конопальной. Львовская, 18. Экзамены въ 1-5 и притгот. классы преподаются. 84-100 P14042

Д-ръ Н. С. СЕРГѢЕВЪ. Софій., пен., перхоть и выпадъ волосъ. Лѣч. сух. возд. Фурадул., 14. Приемъ 2-5. Праздн. до 11 утра. 184-360P27918

ПРОФАНА, первый магаз. отъ Крещатика, рядомъ съ кондитерской „Жоржа“.

Въ воскресенье, 21 мая, 20-го мая 1906 г.

Въ Государств. Думѣ второй день идетъ столотовереніе давнишнихъ по аграрному вопросу. Даже въ ширинѣ Думѣ, состоящей изъ политическихъ недорослей, взлорошенныхъ социализмовъ и швейцарскихъ крестьянъ, протавиавшихъ пальцы къ чужой землѣ, провагандя ограбленіе земледѣльцевъ, а за одно и крестьянъ не прошла гладко. И въ этой Думѣ оказались противники кадетскаго уничтоженія земельной собственности. Но по нашему мнѣнію напрасно авлилась туда управлюющей землеустроителемъ г. Стиншискаго и товарищъ министра внутреннихъ дѣлъ г. Гурко. Оба они хорошо знакомы съ земельнымъ вопросомъ, но стоить ли тратить слова передъ такимъ собраніемъ? Представители министерства желали, впритотн, дать впритотн поддержку защитникамъ частной собственности, но г. Стиншискаго при опроверженіи началъ приводить доводы: выгодно-ли крестьянамъ обораніе помещичьей нап не выгодно, хватить-ли земли или не хватить и проч. А г. Герценштейнъ съ видомъ побѣдителя отвѣчалъ: окая важность! Вы только признайте, что можно на законномъ основаніи оборанить, и пустите настъ распоряжаться, а тамъ уже мы найдемъ „комбинаціи“: кого, какъ и до какихъ предѣловъ оборанить, кому оборанное отдавать. Все это уже дѣло пустое: обрабаемъ!

Читая эти пренія, мы представляли собѣ другую картину. Родичевъ, Герценштейнъ и Винаверъ или Аладинъ съ Заболотнымъ и Нечипоренко вносить въ Государств. Думу законопроектъ „объ усовершенствованіи народной экономіи“ посредствомъ дѣтубиства и умерщвленія всѣхъ стариковъ и старухъ свыше предѣльнаго возраста. Законопроектъ основывается на самыхъ „научно-соціальныхъ“ доводахъ. Дѣтей въ Россіи родится очень много и большаго родится много калѣкъ. Калѣки, конечно, составляютъ большое бремя, да и здоровые въ извѣстномъ количествѣ также бремя, даже колоссальное бремя для родителей и общества. Кормить малыша, кормить, а опъ потомъ умереть или вырастетъ слабозильнымъ, или еще мошенникомъ или воромъ сдѣлается. Что касается стариковъ и старухъ, то ясное дѣло, что они бремя; хлѣбъ даромъ ѣдятъ и мѣсто занимаютъ. А потому кадеты предлагаютъ убивать всѣхъ „лишнихъ“ дѣтей и всѣхъ стариковъ и старухъ, но чтобы избѣжать увлеченій „крайнихъ лѣвыхъ“ сн операціи должно производиться по медицинскому освидѣтельствованію врачей, членовъ Пироговскаго общества.

Аладинъ съ Заболотнымъ и Нечипоренко вносить поправку: гдѣ тамъ мужику разсказывать лѣкарка? И повнѣтѣ ринуть. Да если-бы ребенокъ и только обивать, то коли отецъ не желаетъ, значитъ его кровь: тутъ ему и шабани. Опрома того, захѣть мисо пыкидывать? Можно и во щи положить. Свини поросать подбавать, такъ отчего же намъ нельзя. Да и по одиѣ свиньи: и австралийцы, и африканцы людей ѣли, а можетъ и мы когда-нибудь ѣли.

Затѣмъ Сидѣльничковъ съ Аннинскимъ и съ проф. Лостомъ вносить другой законопроектъ: „объ усовершенствованіи человѣческаго рода“. Основанія положенія по сообщенію г. Локта таковы: 1) только отъ хорошихъ производителей и производительницъ бываетъ хорошей приплодъ, 2) только при тщательномъ подборѣ въ

отношеніи экстерьера и интерьера идетъ быстрое и надежное усовершенствованіе породы, 3) а поему справедливость къ человѣческому роду и польза государственная требуютъ всѣхъ слабыхъ производителей и производительницъ оскопить, произвести людей дѣлѣ вості по тщательному подбору и на 100 самокъ держать одного производителя, 4) выноку дѣтей производить по усовершенствованному способу, чтобы освободить „свободную женщину“ отъ обязанностей, которая можетъ совершать корова или коза, или особия „поилка“.

Скажете, пожалуйста, чѣмъ это не благодѣтельное прокутъ? Кадеты и ихъ лѣвые друзья могутъ доказывать ихъ полезность и неопровержимость историческая, экономическая, социальная и всякими иными аргументами: сильнѣе даже „кадетской“ аргументаціи на счетъ оборанія земли. Г. Герценштейнъ и Винаверъ могли бы даже благодѣтельно сослаться на исторію Фарлопа и Менелая и на исторію Прода. Можетъ быть за такіхъ рѣчи г. Герценштейну въ Думѣ не стоило кричать бы „браво“, но пона есть еще надежда, что до „препарированія мозговъ“ черносотенцы и черносотенки плонуютъ въ въ авторствѣ проектовъ безъ всякихъ аргументовъ. Дойдетъ ли наша Государств. Дума до такихъ „законопроектовъ“ или не дойдетъ—съ точностью не знаемъ; суди по благодѣльному началу усовершенствованія земельной собственности, можно ожидать чего-нибудь „аналогичнаго“. Сто лѣтъ тому назадъ французская „дума“, которая не заикалась объ обораніи собственности, должна же до гильотины земледѣльцевъ и до „богини разума“, пока Наполеонъ не научилъ разуму одурѣвшихъ парижанъ по своему способу. Мы потому не сомнѣемъ повысить направленіе рѣчи г. Стиншискаго. Больше правильно поставилъ вопросъ г. Гурко, который указалъ, что внесенный кадетами законопроектъ есть проектъ социалистическій и что останавливаться на подорогѣ нельзя: или собственности, или отрицаніе всей и всякой собственности, на всякую движимость и недвижимость. Что касается рѣчи думскихъ ораторовъ, то нельзя прежде всего отмѣтить возмутительныхъ угрозы и подстрекательства къ прямому грабежу и разбоямъ, которые раздаются съ думской трибуны. Грозилъ не только какой-то „крестьянинъ“ Нечипоренко, заявившій, что если земля не дадутъ, то ее сами заберемъ; но не менѣе возмутительно грозилъ Герценштейнъ, говорившій о повтореніи поджоговъ и грабежей и майской авломаціи. Не удивительно, если даже епископъ Роопъ напомнилъ, что думскіе подстрекатели ведутъ къ тому, чтобы въ каждой деревнѣ, гдѣ живутъ крестьяне собственности, началась кровавая междоусобица между самими крестьянами; а крестьянныя латыши отвѣтилъ, что если у нихъ станутъ отбирать кулечную имъ землю, то они встанутъ поголовно. Вотъ до какихъ разговоровъ уже дошла въ Думѣ. Но Нечипоренко и Герценштейнъ не сказали еще того, что имъ прежде всего нужно было отвѣтить на угрозу грабежами и поджогами: противъ грабителей есть нагайна, пули, каторга и самоубица; а за угрозу грабежейъ есть также соответственная статья уложенія, кромѣ презрѣній. Разсвѣлая съ „парламентской трибуны“ угрозы грабежами и поджогами, эти словесные поджигатели, для которыхъ мы затруднѣмся найти надежнѣе имя, забывавъ, какими страшными средствами самоубицы и террора можетъ вооружиться собственникъ противъ грабителей и какъ въ сущности слаба и беззащитна тѣ массы крестьянства, которми угрожаютъ наглые языки не только грубого и темнаго Нечипоренка, но и пресвѣденнаго кадета Герценштейна. Телеграфъ передаетъ намъ рѣчи этого господина полностью и читатель можетъ любоваться ею по всей красѣ, какъ образчикомъ тѣхъ рѣчей, которми вымываютъ неустойчивую рукоплещанія и овации въ Думѣ. Чего въ ней только нѣтъ? И пагана, но ничѣмъ не подстрекающія инсинуаціи по личному адресу гг. Воронова и гг. Нгунаева, и Архангельскаго дорога, и японская война, и какой-то знаменитый и самый лучший агрономъ Зубриный, который сдѣлалъ великое открытіе тѣмъ, что посылъ въ Волоколамскъ удрѣть несколько десятковъ плевера, но еще болѣе уединенно сѣлалъ революцію, за что и посылъ въ тюрьму. Даже знаменитый агрономъ Зубриный не вобрѣлъ „мужичковъ агрономіи“, и всѣ земскіе освобожденіица

ради. В отъезде на это губернатором...

Вечером 16 мая, въ Москвѣ, въ Ли-

Въ началѣ этого года въ конституцио-

Въ Петербургѣ какъ передаетъ

Въ четвергъ, 11 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 12 мая, состоялась въ

Въ субботу, 13 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 14 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 15 мая, состоялась въ

прежнихъ условіяхъ. Однако, было бы по-

Отъ московскаго градоначальника, какъ

Проявленіе со стороны неповиновенныхъ

Испания. Бразосочетаніе короля Альфонса

Итальянскими извѣстіями

Въ пятницу, 12 мая, состоялась въ

Въ субботу, 13 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 14 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 12 мая, состоялась въ

Въ субботу, 13 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 14 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 15 мая, состоялась въ

Въ вторникъ, 16 мая, состоялась въ

Въ среду, 17 мая, состоялась въ

Въ четвергъ, 18 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 19 мая, состоялась въ

Въ субботу, 13 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 14 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 15 мая, состоялась въ

Въ вторникъ, 16 мая, состоялась въ

Въ среду, 17 мая, состоялась въ

Въ четвергъ, 18 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 19 мая, состоялась въ

Въ субботу, 20 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 14 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 15 мая, состоялась въ

Въ вторникъ, 16 мая, состоялась въ

Въ среду, 17 мая, состоялась въ

Въ четвергъ, 18 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 19 мая, состоялась въ

Въ субботу, 20 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 21 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 15 мая, состоялась въ

Въ вторникъ, 16 мая, состоялась въ

Въ среду, 17 мая, состоялась въ

Въ четвергъ, 18 мая, состоялась въ

Въ пятницу, 19 мая, состоялась въ

Въ субботу, 20 мая, состоялась въ

Въ воскресенье, 21 мая, состоялась въ

Въ понедельник, 22 мая, состоялась въ

СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОКЪ.

Table with weather data: Temp. вост. по Паскалю, Баром. при 0° в. зм., Вязкость въ процентахъ, Направление и скорость вѣтра.

ПЕТЕРБУРГСКАЯ БИРНА.

Table with market prices: Государственный рентъ, Закупка лисья, Закупка пеньки, Закупка шерсти, Закупка сахара.

ПАРОХОДЫ ОБЩЕСТВЪ.

Table with shipping schedules: Киев-Екатеринославской, Киев-Гомельской, Киев-Черныговской, Киев-Пинской.

ОБЪЯВЛЕНИЯ.

Anglaise instit. (dipl. Londres.) sach. tr. di. franc. cherche place (grds. enf.). 29-го мая въ 11 часъ дня, въ присутствіи духовнаго собора Кіевско-Печерскаго лавры...

Пианино берд. экстр. прод. за 210 руб.

Нужна опат. портниха, зпт. въ дерев.

Оконч-ій Н. К. У. (говор. по-франц.)

Рояль продается за 100 рублей.

Фиксы большіе деш. прод. Б. Подвала.

Ищу квартиру 3-4 комн., передаю хор. кварт.

Мамка молад. ищетъ мѣс. Борнгова.

Желаю провести зпт. въ дер., студ.

Экономка ищ. мѣста. Б. Владимир.

Яня сред. а. ищ. мѣс. въ одн. реб., ии.

Зап. уч.-оф. ищ. мѣс. швейц., старш. др.

Зап. ищи. члѣнъ хорошаго грамот., ст. ат.

Кварт. очень теплая, сухая, 5 комн. Сова.

Желаю купить сеттера, хорошо натаск.

Реалист (ст. н.) Б. Р. У. ищ. уч.

Клиника экономка ищ. мѣс. Предмет.

Нужна бонна, пѣлка, к. дѣв., безъ протѣн.

Дѣвица ищ. мѣс. продав. въ магаз., вояд.

Въ Липкахъ отд. 1-2 комн. съ меб., въ угод.

Политех. (пл. воз. мед.) ищ. соуд. ур.

Кучеръ, ии. ат. за 16 л. и др., трез., ищ. мѣс.

Конкурентное Управление по дѣламъ несостоятельнаго должника.

Ищ. мѣс. Бульвар. 41, кв. 43. Р. 106

Продаются дача за Полтекомъ, иштат.

Продаются дача за Полтекомъ, иштат.

Губернанти ищ. мѣста и урок. ан. франц.

Продаются фаянсы, резни, шашы, съевши.

Дешевко дача отъ 1 до 5 в., купание, садъ.

Экспертъ одноконкратный ст. 2 ст. колезе.

Курсы для машинистовъ въ 23 мая 1906 года.

Желаю быть единственнымъ продавцомъ.

Дешевко продается участки три дѣл.

Желая быти единственнымъ продавцомъ.

Дешевко продается участки три дѣл.

Кухарка и горничная съ ат., поляна ищ.

Винокуръ желаетъ получить мѣсто, съ многолѣтней.

Кухарка съ ат. ищ. мѣста, согра. въ отъѣзд.

Найденъ 14 мая въ Старомъ дѣлѣ.

25-30 руб. 3 кварт. 4 комнаты, всѣ удобства.

Требуется помѣщеніе безъ обетован.

Дворникъ сем. ищ. мѣста, личн. рев. Пушманова.

Кухарка опытна ищ. мѣс. ан. ревом., к. на выѣзд.

Помѣщеніе складъ сдѣлать. Адресова.

Граммфонъ (голарий) совершенно нов. съ пластин.

Служ. прод. 2 пианино Шредера мало-держан.

Вновь открыта булочная и кондитерская.

Пріемъ вѣсозвонъ, заказовъ на торты, пирожки.

Въ 2 ч. дня, 23 мая, въ присутствіи Кіевско-Печерскаго лавры.

Ищ. особа ищ. мѣс. хоз. бон., каст., ии. ат. и лич. рев.

Нужна отд. жит. помѣжанъ особа сдѣлать мѣст. хоз. Необщ.

Отдаются комнаты по одной или по двѣ.

Сдается квартира 6 комнатъ, кухня, ванна.

Кварт. 6-5 комн., деш., тепл., свѣтл., въ угод.

Продаются дача за Полтекомъ, иштат.

Уч-да поляна ищ. мѣс. въ дер. за мал. воюн.

Школа кроя и шитья Чо франц. мет. ВОРТА Е. І. ГОРОДАНКОВОЙ.

Мраморная издѣлка вдовы Де-Венки Памятники

Бракораздводная дѣла веду по старому законод.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «С.-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ХИМИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ». Золотыя медали. Глицеринъ-Велуръ, средство для предохраненія отъ загара.

